

Einladung zur
55. Generalversammlung der SVSMF
vom **29. Mai 2021, 14.00 Uhr**
im **Naturhistorischen Museum**
Bernastrasse 15, 3005 Bern

Simultanübersetzung auf Französisch durch
Véronique Petermann und Daniel Héche.

**DIE GV WIRD SCHRIFTLICH
ABGEHALTEN.**

**DIE ABSTIMMUNGSUNTERLAGEN
ERHALTEN SIE MIT DEM "SCHWEIZER
STRAHLER" IM MAI.**

Die Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom
3. Oktober 2020
2. Jahresbericht 2020 des Präsidenten
3. Finanzen
 - 3.1 Jahresrechnung 2020
 - 3.2 Revisorenbericht
 - 3.3 Budget 2021
 - 3.4 Mitgliederbeiträge 2022
4. Demissionen und Ehrungen
5. Wahlen
6. Veranstaltungen 2022:
 - Präsidentenkonferenz (PK)
 - Generalversammlung (GV)
7. Anträge
8. Diskussion / Verschiedenes

Apéro: Offeriert durch die SVSMF

Anträge sind schriftlich einzureichen
bis spätestens 17. April 2021 an:

SVSMF/ASCMF Geschäftsstelle
Yvonne Bleiker Grunder
Craistas 145, Postfach
CH-7536 Sta. Maria, Val Müstair

Invitation à la
55^e Assemblée générale de l'ASCMF du
29 mai 2021, 14.00 h au
Musée d'histoire naturelle
Bernastrasse 15, 3005 Berne

Avec traduction française simultanée par
Véronique Petermann et Daniel Héche.

**L'AG SE TIENDRA PAR
CORRESPONDANCE.**

**VOUS RECEVREZ LES DOCUMENTS POUR
LE VOTE AVEC LE "CRISTALLIER SUISSE"
DU MOIS DE MAI.**

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'Assemblée générale du 3
octobre 2020
2. Rapport du président pour l'année 2020
3. Finanzen
 - 3.1 Comptes annuels 2020
 - 3.2 Rapports des réviseurs
 - 3.3 Budget pour l'année 2021
 - 3.4 Cotisations des membres pour l'année 2022
4. Démissions et honneurs
5. Élections
6. Sessions de l'ASCMF en 2022:
 - Conférence des présidents (CP)
 - Assemblée générale (AG)
7. Propositions
8. Discussions / Divers

Apéro: offert par l'ASCMF

Les propositions doivent nous parvenir par écrit
au plus tard jusqu'au 17 avril 2021 à:

Sekretariat / secrétariat
E-Mail: sekretariat@svsmf.ch
Tel. 041 310 03 35
www.svsmf.ch / www.ascmf.ch

Aus organisatorischen Gründen ist eine **Anmeldung** für die
Generalversammlung 2021 an das Sekretariat erwünscht
(aber nicht zwingend) über www.svsmf.ch, per Mail,
telefonisch oder schriftlich bis spätestens **2 Wochen vor der
GV 2021**

Angaben: Name und Vorname, Adresse, E-Mail, Telefon,
Anzahl Personen

Pour des questions d'organisation une **inscription** à
l'Assemblée générale 2021 auprès du secrétariat est souhaitée
(mais pas obligatoire) via www.ascmf.ch, par courriel,
téléphone ou par écrit au plus tard jusqu'à **deux semaines
avant l'AG 2021**.

Indications: nom et prénom, adresse, courriel, téléphone,
nombre de personnes